Redeker's list. Group V

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Relationship</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Guma head man</td>
<td>Qoma</td>
</tr>
<tr>
<td>Guga son</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Khuga dau.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gase</td>
<td>Nisa</td>
</tr>
<tr>
<td>Kha 11</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kh!</td>
<td>Bau</td>
</tr>
<tr>
<td>Khare</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>D'nao</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gau dau</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

1 Gase. Mammie to Nisa - relative because he is a Bushman.
Also Nisa is a Bushman - as related.
1 Gase's group name - did not go.

Headman

Group I. Qao is son of Khem.
Ti Il Khaoo

wife Bau

son Iqasa

... fomigo from

... Iqasa ymy

dau. Il Ilhuga ymy

dau Il Qasa, 5y05 are ciuchian | Bau

son Il Quta ymy

Father Iqasa

Mother Ilhuga Il Ilhuga

Father's father Ti Mi Khaoo

... Mother does not know

... brother elder no younger no

... sister Khaoo 1 to married to Qaa (dead) Jamie

Mother's father does not know

Mother's Mother Qooa - wife 2 + Qoona Headman

brother elder Il Khaoo is V married to Il Ilhuga

Sister Il Khaoo 11 at V married to Qaa

Brother + Qoona elder - Headman V

Sister - Il Ilhoo at IV mottoo fmai si
Any pattern I name
For you pattern a mother pattern
Kha IIa

Middle aged - big hat.

Wife Bau

Son 19 ase - a boy 5 or 6
Daughter 1 Nae - a child.

Brother - elder no - younger.
Sister - younger 1 Khoa - dead. Was married to Khoa.
Their children 1 guya son
1 guya son

Father 1 Gase
Mother 1 Nae

Father's father - # guya
Father's mother - does not know
Father's brother elder no - younger 1 guya 190
Father's sister elder no - younger no.

Mother's father - Kha IIa

" Mother 1 Khoa
" Brother elder # 9 a guya - married to
younger # goma.
Also at Kau Tsaa.

" Sister elder - no younger no.

19 ase. Husband # 1 girl of the mother. His sister couple.

is nephew to old man # goma. No - only a relationship of the name. Not - Bau's relative's great.

He lived at Kau Tsaa. Does not work in Masinjor anymore. 

Khoa IIa
Questions: If a woman comes to husband group is there is no one to perform menstruation ceremony for her daughters? No father, mother, mother-in-law, or brother's wife. Is this why woman often goes with her brother? A man wants to work in other people's houses, he says.
Headman of V is
Why in V have his son & brother not gone to live
with their wives people?
I gupa married a woman who had no parent, so
brought her here.
It is his same case as 1 gupa.

1 gao at Kai Kai went to live with his wife's parent,
her parents are dead.
Why do they stay there? 1 kuga is with his uncle named galo.
In Saint, they go to
1 kuali bo near the caves. 1 kuga has
no sisters there. 1 kuga has a brother name goma
Married to = nido.

Was I at gana last dry season? No stil gomiga
where water lasted through this season.
This year 11 gomiga is dry.
He is peace is = gai = gone. He asked water at 11 gomiga
till 2010a, he is still there. What about the tank?

In the rains 1 goma goes to = gai = gone. and Dom Na
2010a related to him? "we are all Bushmen."
2010a is head man at 11 gomiga.
Is there still water at 11 gomiga? Only a little.
What does 2010a do.
How many in 2010a's group? He and his children.
Does 2010a go with 19 mg in the rainy season? No. He stays here.
Did 2010a's father stay at 11 gomiga? - Does not know.
group V (Gun) Jan Aug 20 1952

† Goma - old man. Family name is Don.
  wife Gowa

Son 1 Gusa - married to Hlha at IV
  son 1 Qase dead 6 yrs
  son 1 Qui - small boy
  dau. 1 Gugsa - about 3

Daughter 1 Khuga - married to Khama at IV

Son 1 Gusa - married to II E

Daughter Khoa II A
  Khoa II A dead as cleric
  married to Gao d.
  no children

Brother elder 1 Gao d. Married to II Khoa d.
  children 1 Gao - married to Hlha
  dau. Xana d. Married to † Goma.

Younger 1 II Khoa - married Khoa d.
  They have children
  1 Qase - son - young child
  1 Khuga daughter - "
  2nd wife Bau
    Paul II Gase - "
    Son Gunda - "

Sister 1 Khoa - married to Qase d. - II Khoa is at IV
  1 Khoa & Qase's children
  1 Qase d.
  1 Gusa d.

† Goma was getting Mankuhi Neil
  our old Gun without click
  sang European at Gun in his old age - Saw Neil over
Extra man & son - were here

Gao - old
Hupka
Nai She - Koos Shep's older son

$Goma's

Faltin - Iqala (Tooka)
Faltin's brother elder - younger. None
Faltin's sister - does not know. Say no or not
'' Faltin '' '' ''
'' Motta ''
Motta II Iqala
Motta's brother does not know
'' sister '' ''
'' father '' ''
'' Mother '' ''

Who is head man of ? $Goma is eldest man. $V
He is head man.

Where do the go in the rainy season? $Go & grave
above Dim/11 East or South.
Man walks 1 day. If you walk and women
you must sleep in the road.
Group V (Jumma) Jan 28 1952

Gowna

Name of Gowna

Husband = Gowna 1947

Son

Daughter 11 k.huya 15 koa 10 K.hoya 14 dead

Brother - elder! Gayi, head man, j III
Gum III

Not counted as a Band
June Sunday July 27

No she unpo 11 ao, son no! gashe - Who came Sunday

Husband 11 ao
Son 1 qui
Daughter 11 K'K'uge, dead, 3 small children
Mother 11 K'K'uge
Brother -
Sister 1 K'hoa, dead, un married

Sisters husband

Fathers mother 11 K'hoa
" father n gao
Brother -
Sister K'wanga does not know

Mothers mother -
Father -
Brother -
Sister -

Say she has no relatives in group I.

K'wanga whose husband is gilge. Headman of group II is related. D belie's sister

Question - What headman is she under?

Gashe. Young boy about 16 or 17 years. Cap - scurfed. His left hand is how husband? Gashe. He is nephew's. Old Tana headman? Band is 15.
Sat Aug 2

Am spent at camp asking Gas 1st with Scare and 1 Goo 1st will shunt to pronounce names for me. Baxed me spell up 1 name as what they said. They were helpful, patient understood what I wanted. So he the names over and over showing me the right way to talk.

We practiced then.

Saw Mrs. Pospisil. She was bitten by a scorpion. She says she jibs.

July 29, 1952
Boz or was brought Message from Lawrence when they lived the tree pump, on the way to Gaulteria is named. I à Mau à be a nasal sound
Sunday July 27th P.M.

There appeared in the gump sitting in the shade &
the bush, the boys to whom we gave tobacco on
the 7 mile sand dune. the evening we camped near
where we saw the baby graffiti. a boy with light skin
eyes. his mother another woman. Boy.

Gushe. middle aged woman. Played tsaw.

Husband Khara dead.

son 11 a.o. late teen. light eyes gave tobacco on road

Daughter Khara girl 1 about 10

father 11 a.o. dead.

Brother Delle dead. when she was small child story?

Sister. i gui. 11 a.o. none

Father's father. Devi Dead

mother 11 a.o. Ni sound nasal) dead

brother — none

sister. Di Khao. unmarried dead

Mother's father. Hod. Does not know

mother. No.

brother —

sister. —

Cousin which me don't knn. Gushe dead.

who is her head man? Musiujan.

* gold age of hunger
Noshe up 110.
came from qdn
Gashke  

Boy who lived 17-19  

Wife  

Gashke  

Who played tennis on Sunday pm.  

Son  

Daughter  

Dead, as small child  

Father  

Khum 190  

Mother  

Khunga  

Brother  

Grow, dead.  

Sister  

Noshe, wife of Nao whose gene we have  

Mother's brother  

Husband  

Wife  

Gashke  

Nao  

Noshe, wife of Gashke  

Mollin, Gashke and son Nao married brother Gashke  

and sister Noshe.  

Took 1½ hrs to finish this out.  

Die at 19.20 about in veld. does not know how.